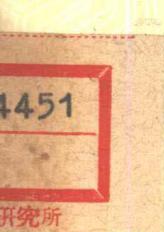


武元甲

抗击美国海空战争的
人民战争



越南外文出版社
1975·河內

武元甲

**抗击美国海空战争的
人民战争**

越南外文出版社
一九七四·河内

出版說明

本书收有武元甲大将在一九六九至一九七〇年各次军事会议上所发表的讲话稿。这些军事会议是在美国自一九六五至一九六八年对越南民主共和国发动破坏性空中和海上战争遭到失败之后举行的。

译文保留了讲话的风格，因而出现某些重复是难以避免的。

关于一九七二年抗击美国空军的战斗经验，至今还没有得到深刻的分析，日后有适当的文章，我们再翻译出版。

越南外文出版社

一九七四年五月

目 錄

我国的人民战争打败了美国的海空战争	9
地方的人民战争	29
在城市和工业区	58
地方武装力量的战略地位	111
发挥水上战场人民战争的巨大威力	147
光荣属于先锋的党和英雄的人民	173

武元甲

抗击美国海空战争的 人民战争

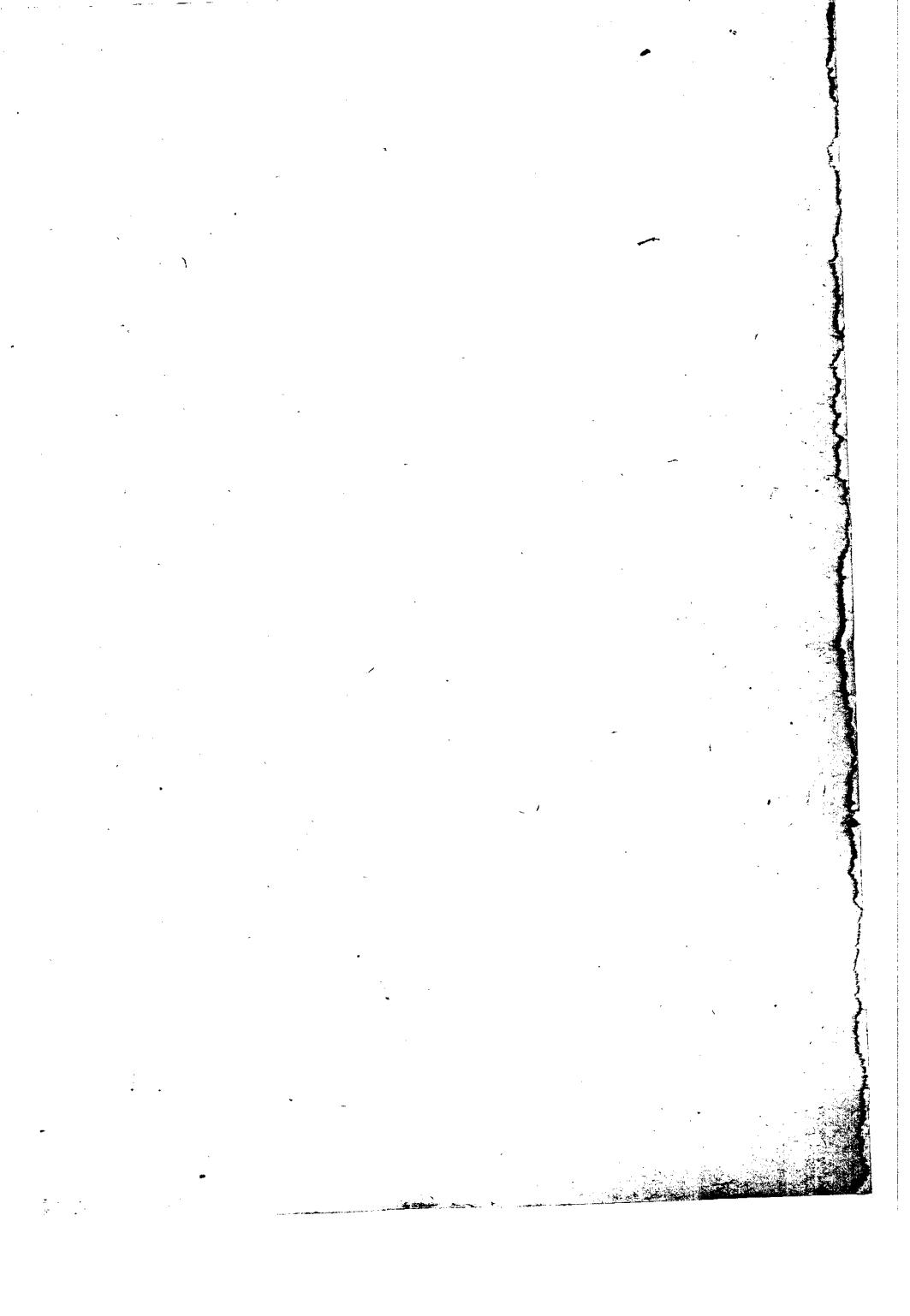
越南外文出版社
一九七四·河内

原
书
缺
页

原
书
缺
页

目 錄

我国的人民战争打败了美国的海空战争	9
地方的人民战争	29
在城市和工业区	58
地方武装力量的战略地位	111
发挥水上战场人民战争的巨大威力	147
光荣属于先锋的党和英雄的人民	173



出版說明

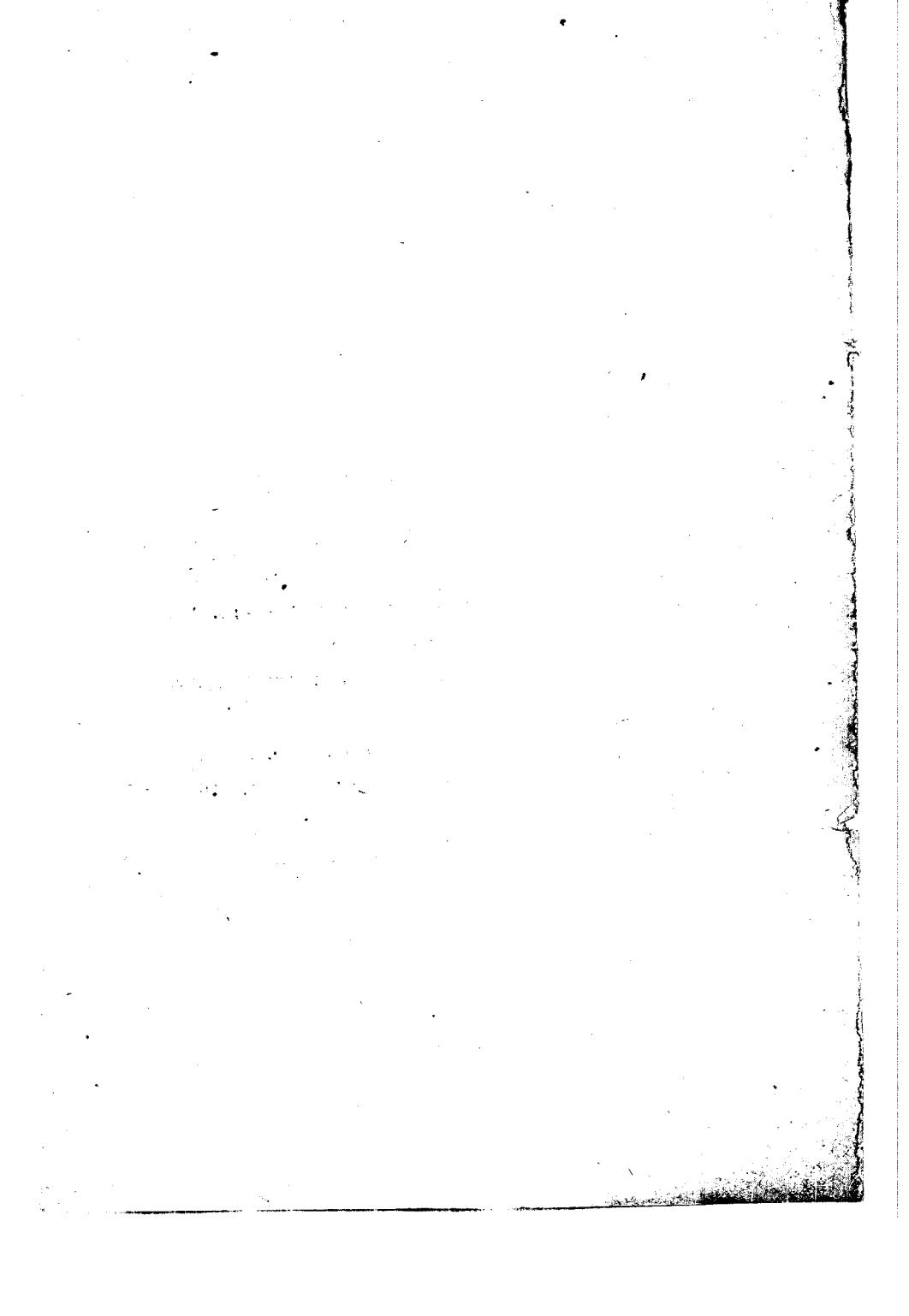
本书收有武元甲大将在一九六九至一九七〇年各次军事会议上所发表的讲话稿。这些军事会议是在美国自一九六五至一九六八年对越南民主共和国发动破坏性空中和海上战争遭到失败之后举行的。

译文保留了讲话的风格，因而出现某些重复是难以避免的。

关于一九七二年抗击美国空军的战斗经验，至今还没有得到深刻的分析，日后有适当的文章，我们再翻译出版。

越南外文出版社

一九七四年五月



我国的人民战争打败了 美国的海空战争 ⊖

今天，我非常高兴地向防空空军军种决胜竞赛大会转达党中央、政府、胡主席、中央军委、总司令部对出席大会的各英雄单位的代表、英雄、决胜战士、竞赛战士和各位代表的热烈祝贺，并通过你们向各单位的全体干部、战士、工人、职员和各地方的同胞们表示最亲切的慰问。

戰略性的勝利

防空空军军种的决胜竞赛大会及我们全军今年初春举行的各军区、各军种、兵种的决胜竞赛大会，标志着我国人民的抗美救国战争的无比巨大胜利，这是**北方人**

⊖ 一九六九年六月在防空空军部队决勝競賽大會上的講話。

民彻底打败美帝国主义空军和海军的破坏性战争的胜利。这一胜利加上南方战场上的辉煌胜利，是具有战略意义的非常重要的胜利。

距今四年，当美帝国主义在南方所推行的“特种战争”战略面临完全破产的危机的时候，出于国际宪兵的极其顽固的本质，它依恃巨大的经济和军事潜力，犯下了美国侵略史上最严重的战略和政治错误。为了挽救在南方的失败，它发动了一场大规模的局部战争，派遣大批远征军侵略我国南方，同时，用空军和海军对我国北方——一个独立的主权国家、社会主义阵营成员国发动了破坏性强盗战争。

在南方战场，它曾在两个旱季连续举行大反攻，但都遭到失败。越失败它就越强化侵略战争，动用的陆军、空军、海军力量，大大超过初时所筹划的局部战争的范围。

在北方战场，它疯狂地轰炸炮击，越失败越升级，先打十九、二十度线，随后打到西北区、平原区、越中边境区，接着打到我们的首都河内市和北方最大的港城海防市。

它动用了泰国基地和航空母舰上相当大的现代化空军力量，配合第七舰队和十七度线以南的各种炮兵，疯狂地袭击我们亲爱的北方近十万次，投下一百多万吨炸弹炮弹。除原子武器外，它使用了手中所有的最现代化最野蛮的杀人武器，包括各种导弹、珠子弹、凝固汽油弹、磁性弹等等。

美帝国主义认为在这种现代化空军和海军，以及大量的炸弹面前，任何力量也抵挡不住，它所预期的战略目标就不难达到，最后将可制服我国人民，实现它的新殖民主义侵略阴谋。

可是，美帝国主义大错特错了。

它认为，只要几个星期就可以动摇我们的决心，我国人民就得屈服。事实恰恰相反。它打得越凶，我们越南人民越是仇恨，我们全军和全国人民打败美帝侵略强盗的决心就越坚定。美帝国主义作了全面的周密计算，考虑到了各类现代武器的最大作用。但是，它没有考虑到一个伟大的实际：越南民族是一个英雄的民族，数千年来从未屈服过任何侵略者，近三十年来又連續战胜日本法西斯主义、法帝国主义，現在正坚强地战胜美帝侵略者。

它认为用炸弹的威力，短时期内就可以彻底破坏我们的水陆交通，完全分割南北两方，实现其恶毒阴谋：阻挠我们北方同胞完成对南方骨肉同胞的神圣任务。不过，事与愿违。它越打，南北的战斗团结越加强，北方同胞越是与亲爱的南方同胞並肩一道，尽心尽力完成大后方对大前线的任务。**越南祖国是一个整体、越南民族是一个整体，决不可分割**。本着“一切为了战胜美国侵略强盗”的精神，“没有什么比独立、自由更可贵”的精神，北方时刻面向骨肉的南方，完成自己对亲爱的半壁河山的解放事业的神圣义务。

它认为，依靠现代化空军和海军的破坏力，短时

短期内就可以使我国人民的经济和文化生活瘫痪，国防潜力和社会主义建设事业崩溃。可是，事实与它的预计相反。在战火中和在打败美帝国主义的破坏性战争的气势中，北方日益稳固，坚如钢、稳似铜。农业和工业生产得到维持和发展。交通运输畅通。文化、教育、卫生事业得到发展。国防力量得到巩固和飞跃发展。人民的战时生活基本上稳定，部队的战斗需要得到保证。全民的精神和政治一致性比任何时候都巩固。以上述奇妙的战斗成绩和生产成绩，社会主义制度显示了优越性和巨大威力，北方大大地发挥了作为全国革命根据地和大后方对南方大前线的作用。

我們北方在战斗中比任何时候都更坚强。我們北方真正是坚固的堡垒。这是多么值得自豪的啊！ 来访问北方的外国友人对我国民族的强烈生命力和我国人民罕有的革命乐观精神无不感到惊奇。**这样的民族，这样的人民，在社会主义制度下，一定能战胜一切敌人。**

敌人打北方的目的是什么？美帝国主义向我国北方发动破坏性战争的主要目的是：有效地配合它在南方战场上的远征军，实现侵略我国南方的阴谋。

经过美帝在南北两方强化侵略战争的几年，南方局势今天有了巨大的转变；美帝国主义越强化侵略战争，就越遭到惨重的失败，我国同胞越继续抗战就越取得巨大的胜利。特别是从一九六八年春起，在越南南方民族解放阵线的旗帜下，英雄的南方同胞和解放军发起总进攻

和普遍奋起，在城市、平原和山区农村，从军事和政治上猛烈地连续地全面进攻敌人，扩大了解放区，到处建立起人民革命政权。**這次总进攻和奋起已經取得空前巨大的、全面的胜利**，打乱了敌人的战略部署，震撼了它的后方，使它的侵略野心更加明显地动摇。这个历史性的胜利，迫使美帝国主义在南方战场上结束局部战争的反攻阶段，而转入防御阶段，实行“扫荡和防守”战略，用大部分力量防守各个城市和重要基地。

今年初春，尼克松政权刚上台，对越南问题正在一筹莫展，南方军民却适时地开展了猛烈的新攻势，打了许多极漂亮的、战斗效率很高的仗，打得美帝国主义晕头转向。**這些連續的进攻，證明南方軍民越打越强，顯示出祖國鋼城南方有足夠力量來猛打和連續打，堅決打和打到最後勝利。**

面向英雄的南方，我們熱烈祝賀亲爱的一千四百萬同胞和英雄的解放武裝力量的伟大胜利，這是我們全國人民的自豪。

在战争努力上遭到严重失败的美帝国主义不仅在越南战场上，就是在美国内和世界上也碰到重重困难，不得不重新考虑进行这场受到整个进步人类谴责的非正义战争的主张。它不得不坐下来和我们越南民主共和国代表和越南南方民族解放阵线代表对话。这是它派遣大批侵略军来打我国时从未想到的事。这是它在正义的光辉和我们整个民族的伟大力量面前的政治上的大被动。最近，越南南方民族解放阵线又提出全面解决越南问题